



# MUNICIPALITÉ DE PONTIAC / MUNICIPALITY OF PONTIAC

Calendrier **2019** Calendar



**Semaines du recyclage / Recycling weeks**



**Semaines des déchets / Garbage weeks**



**Jour férié- Bureaux municipaux fermés / Holiday- Municipal offices closed**



**Écocentre ouvert de midi à 16h / Eco-centre open from 12 noon until 4 p.m**



**Collecte de rebuts reportée / Waste collection postponed**

## SEPTEMBRE/SEPTEMBER

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   |     |     |     | 5   | 6   | 7   |
| 8   |     |     |     | 12  | 13  | 14  |
| 15  |     |     |     | 19  | 20  | 21  |
| 22  |     |     |     | 26  | 27  | 28  |
| 29  |     |     |     |     |     |     |

## NOVEMBRE/NOVEMBER

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     | 1   | 2   |
| 3   |     |     |     | 7   | 8   | 9   |
| 10  |     |     |     | 14  | 15  | 16  |
| 17  |     |     |     | 21  | 22  | 23  |
| 24  |     |     |     | 28  | 29  | 30  |

## AOÛT / AUGUST

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   | 3   |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  |     |     |     | 15  | 16  | 17  |
| 18  |     |     |     | 22  | 23  | 24  |
| 25  |     |     |     | 29  | 30  |     |

## OCTOBRE / OCTOBER

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 3   | 4   | 5   |
| 6   |     |     |     | 10  | 11  | 12  |
| 13  |     |     |     | 17  | 18  | 19  |
| 20  |     |     |     | 24  | 25  | 26  |
| 27  |     |     |     | 31  |     |     |

## DÉCEMBRE/DECEMBER

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   |     |     |     | 5   | 6   | 7   |
| 8   |     |     |     | 12  | 13  | 14  |
| 15  |     |     |     | 19  | 20  | 21  |
| 22  |     |     |     | 26  | 27  | 28  |
| 29  |     |     |     | 2   |     |     |

**NOTE :**

La collecte des encombrants sera faite 4 fois l'an, soit aux mois de janvier, avril, juillet et octobre. Nous vous informerons des dates précises le plus rapidement possible.

**NOTE :**

Cumbersome objects will be collected 4 times a year, that is in January, April, July and October. We will inform you of the precise dates as soon as possible.

# Matières acceptées dans le bac de récupération/

## *Materials accepted in the recycling bin*

Contenants, emballages, imprimés et journaux

Containers, packaging, printed material and newspapers

### PAPIER ET CARTON

- Journaux, circulaires, revues
- Feuilles, enveloppes et sacs de papier
- Livres, annuaires téléphoniques
- Rouleaux de carton
- Boîtes de carton
- Boîtes d'œufs
- Cartons de lait et de jus
- Contenants aseptiques (type Tetra Pak<sup>MD</sup>)

### PLASTIQUE

- Tous les **contenants, bouteilles et emballages** de plastique identifiés par un de ces symboles :



- Bouchons et couvercles
- Sacs et pellicules d'emballage\*

*\* En raison de la difficulté des marchés pour le recyclage de ces matières en particulier, Tricentris vous encourage à en réduire votre consommation et favoriser leur réutilisation avant de les déposer dans le bac.*

### MÉTAL

- Papiers et contenants d'aluminium
- Bouteilles et cannettes d'aluminium
- Boîtes de conserve
- Bouchons et couvercles
- Cannelles consignées

### VERRE

Bouteilles et contenants alimentaires, peu importe la couleur.

#### **RAPPEL**

Vos bacs doivent être sortis aussi tôt que 7h le matin, la journée prévue de la collecte dans votre secteur.

### PAPER AND CARDBOARD

- Newspapers, circulars, journals
- Sheets, envelopes and paper bags
- Books, telephone directories
- Cardboard rolls
- Cardboard boxes
- Egg cartons
- Milk and juice cartons
- Aseptic containers (Tetra Pak<sup>MD</sup> type)

### PLASTIC

- All plastic containers, bottles and packaging identified by one of the following symbols:



- Caps and lids
- Bags and plastic wrap\*

*\* Due to the difficulty pertaining to the markets for the recycling of these materials in particular, Tricentris encourages you to reduce your consumption and promote reuse before disposing of in the recycling bin.*

### METAL

- Aluminium paper and containers
- Aluminium bottles and cans
- Food cans
- Caps and lids
- Refundable cans

### GLASS

Bottles and food containers, no matter which color.

#### **REMINDER**

Your bins must be taken out as early as 7 a.m. the day of the scheduled collection in your area.